

# سُورَةُ صِّ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

❖ ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ①

صادر قسم ہے قرآن کی جو نصیحت سے پر ہے ①

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا

مگر یہ لوگ جو ماننے سے انکار کر رہے ہیں

فِي عَذْرَةٍ وَّشِقَاقٍ ②

سخت تکبر اور ضد میں مبتلا ہیں ②

كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ

کتنی ہی ہلاک کر چکے ہیں ہم ان سے پہلے قومیں

فَنَادُوا وَآوَلَاتٍ

تو (عذاب کے وقت) وہ فریاد کرنے لگے، مگر نہیں تھا وہ

حِينَ مَنَاصٍ ③

وقت پہنچنے کا ③

وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ

اور انہیں تعجب ہوا اس بات پر کہ آیا ان کے پاس

مُنذِرٌ مِّنْهُمْ ۚ وَقَالَ الْكٰفِرُونَ

ایک ڈرانے والا جو انہی میں سے ہے اور کہا منکرین نے

هٰذَا سِحْرٌ كَذٰبٌ ④

کہ یہ ہے جادو گر، سخت جھوٹا ④

أَجَعَلَ الْاٰلِهَةَ الْهٰٓءِ وَآحِدًا ۗ

کیا بنا ڈالا ہے اس نے سائے معبودوں کی جگہ ایک معبود

ۙ اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ ⑤

بلاشبہ یہ تو ایک بہت ہی عجیب بات ہے ⑤

وَانطَلَقَ الْمَلٰٓئِكَةُ مِنْهُمْ اَنْ اَمْشُوا

اور نکل گئے ان کے سردار (یہ کہتے ہوئے) کہ چلو

وَاَصْبِرُوْا عَلٰی الْهَيْتِكُمْ ۗ

اور ڈٹے رہو اپنے معبودوں (کی عبادت) پر

ۙ اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ يُبْرٰدٌ ⑥

بلاشبہ یہ (کہہ) ایک ہے، ایسی بات ہے جس کا کچھ اور مقصد ہے ⑥

مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ ۖ

یعنی ہم نے کوئی ایسی بات نہ سنی تھی کہ

إِنَّ هَذَا إِلَّا اخْتِلَافٌ ۝۴

نہیں ہے یہ مگر ایک من گھڑت بات ۴

عَازِلٌ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا

کیا نازل کیا گیا ہے صرف اسی پر یہ ذکر ہم سب میں سے

بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي ۖ

واقعہ یہ ہے کہ یہ لوگ شک میں مبتلا ہیں میری یاد دہانی کے بارے میں

بَلْ

اصل بات یہ ہے (یہ باتیں اس لیے بنا رہے ہیں کہ

لَمَّا يَذُوقُوا عَذَابِ ۝۵

ابھی نہیں چکھا انہوں نے مزا عذاب کا ۵

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنٌ رَحْمَةِ رَبِّكَ

کیا ہیں ان کے پاس خزانے تیرے رب کی رحمت کے

الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ ۝۶

جو ہے زبردست اور بہت زیادہ عطا کرنے والا؟ ۶

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

یا کیا ہے ان کی بادشاہی آسمانوں اور زمین پر

وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ

اور ان چیزوں پر جو ان کے درمیان ہیں

فَلْيَرْتَفِقُوا فِي الْأَسْبَابِ ۝۷

اچھا تو انہیں چاہیے کہ یہ چڑھ کر دیکھیں عالم اسباب کی بندیوں پر ۷

جُنْدًا مِمَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ

یہ بھی تو ایک لشکر ہے چھوٹا سا جو اسی جگہ شکست کھا جائے گا

مِنَ الْأَحْزَابِ ۝۸

(جس طرح) دوسرے اسی قسم کے لشکروں نے (شکست کھائی) ۸

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ

جھٹلایا تھا ان سے پہلے قوم نوح، عاد

وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ ۝۹

اور میخوں والے فرعون نے ۹

وَتَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ ۖ

اور ثمود اور قوم لوط اور ایکہ والوں نے

أُولَئِكَ الْأَحْزَابُ ۝۱۰

یہی وہ لشکر تھے (جنہوں نے شکست کھائی) ۱۰

إِنَّ كُلَّ إِلَّا كَذَبَ الرُّسُلِ

نہیں تھے یہ سب مگر جھٹلایا تھا انہوں نے اللہ کے رسولوں کو

فَحَقَّ عِقَابِ ۝۱۱

تو چسپاں ہو گیا ان پر فیصلہ میرے عذاب کا ۱۱

وَمَا يَنْظُرُ هَؤُلَاءِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً

اور نہیں انتظار کر رہے یہ (مکروں نے بھی) مگر ایک چنگھاڑ کا،

مَا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ ⑮

نہ ہوگا جس کے بعد کوئی دھماکہ ⑮

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجَلْ

اور یہ کہتے ہیں اے ہمارے رب! جلدی سے دے دے تو

لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ⑯

ہمیں ہمارا حصہ یوم حساب سے پہلے ہی ⑯

إِصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَادْكُرْ

(اے نبی! صبر کرو ان باتوں پر جو یہ کہتے ہیں اور بیان کرو ان کے سامنے

عِبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ ⑰

ہمارے بندے داؤد (کا قصہ) جو بڑی قوتوں کا مالک تھا

إِنَّهُ آوَابٌ ⑱

بلاشبہ وہ اپنے رب کی طرف کثرت سے رجوع کرنے والا تھا ⑱

إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ

ہم نے مسخر کر رکھا تھا پہاڑوں کو اس کے ساتھ

يُسَبِّحُنَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ ⑲

تسبیح کرتے تھے وہ شام کے وقت اور صبح کے وقت ⑲

وَالطَّيْرِ مَحْشُورَةً ⑳

اور پرندے سمٹ آتے تھے

كُلٌّ لَهُ آوَابٌ ㉑

یہ سب کے سب اس کی طرف متوجہ ہو جاتے تھے ㉑

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَأَتَيْنَهُ

اور مستحکم کر دی تھی ہم نے اس کی حکومت اور عطا کی تھی ہم نے اسے

الْحِكْمَةَ وَفَصَّلَ الْخِطَابِ ㉒

حکمت اور فیصلہ کن بات کہنے کی صلاحیت ㉒

وَهَلْ أُنْتِكَ نَبُؤُا الْخَصْمِ

اور کیا پہنچی ہے تمہیں خبر مقدمے والوں کی

إِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ ㉓

جب دیوار چھاند گھس آئے تھے وہ محراب میں ㉓

إِذْ دَخَلُوا عَلَىٰ دَاوُدَ فَفَزِعَهُ مِنْهُمْ

جب پہنچے وہ داؤد کے پاس تو وہ گھبرا گئے انہیں دیکھ کر،

قَالُوا لَا تَخَفْ خَصْمِينَ

انہوں نے کہا ڈریے نہیں، ہم مقدمے کے دو فریق ہیں

بَغِي بَعْضُنَا عَلَىٰ بَعْضٍ

زیادتی کی ہے ہم میں سے ایک نے دوسرے پر،

فَأَحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ

سو فیصلہ کر دیجیے ہمارے درمیان ٹھیک ٹھیک

وَلَا تَشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَىٰ سَوَاءِ الصِّرَاطِ ㉔

اور بے انصافی نہ کیجیے اور ہماری رہنمائی کیجیے راہِ راست کی طرف ㉔

إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَجْعَةً

واقعہ یہ ہے کہ میرا بھائی ہے۔ اس کی ہیں ننانویں دنیاں

وَلِي نَجْعَةٌ وَاحِدَةٌ فَقَالَ

اور میری ہے ایک ہی دُنبی۔ اب یہ کہتا ہے

أَكْفَلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ ﴿٣٧﴾

وہ بھی میرے حوالے کرنے اور اس نے مجھے باتوں سے دبا لیا ہے ﴿٣٧﴾

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالٍ

داؤد نے کہا بلاشبہ ظلم کیا ہے اس نے تم پر مطالبہ کر کے

تُعْجَنِكَ إِلَى زِعَاجِهِ ۗ وَإِنَّ

تیری دُنبی کو (ملا لینے کا) اپنی دُنبیوں میں۔ اور واقعہ یہ ہے کہ

كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي

بہت سے مل جل کر ساتھ رہنے والے زیادتیاں کتے بہتے ہیں

بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا

ایک دوسرے پر سوائے ان لوگوں کے جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ ۗ

اور کیے انہوں نے نیک عمل اور بہت ہی کم ہیں ایسے لوگ

وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّهٗ

اور سمجھ گیا داؤد کہ دراصل آزمائش کی ہے ہم نے اس کی

فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ

سواس نے معافی مانگی اپنے رب سے اور گر گیا

رَاكِعًا وَأَنَابَ ﴿٣٨﴾

سجدے میں اور رجوع کر لیا ﴿٣٨﴾

فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ ۗ وَإِنَّ لَهُ

تو معاف کر دیا ہم نے اس کا یہ قصور۔ اور بلاشبہ اسے

عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ ﴿٣٩﴾

ہم کے ہاں حاصل ہے قرب اور بہتر انجام ﴿٣٩﴾

يُدَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ

اے داؤد! ہم نے بنایا ہے تم کو خلیفہ زمین میں

فَأَحْمَقُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ

توفیصلہ کرو لوگوں کے درمیان حق کے ساتھ اور نہ پیروی کرنا

الهُوَىٰ فَيُبْضِلَكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

خواہش نفس کی کیونکہ وہ تم کو بھٹکا دے گی اللہ کی راہ سے

إِنَّ الَّذِينَ يَبْضِلُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

یقیناً جو لوگ بھٹک جاتے ہیں اللہ کی راہ سے

لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا

ان کے لیے ہے سخت عذاب اس بنا پر کہ

نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ ﴿٤٠﴾

وہ بھول گئے یوم حساب کو ﴿٤٠﴾

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ

اور نہیں پیدا کیا ہے ہم نے آسمان اور زمین کو

وَمَا بَدَيْنَهُمَا بِطِلَافٍ

اور اس کو جو ان کے درمیان ہے بے مقصد

ذَلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ قَوْلٌ

یہ گمان ہے ان لوگوں کا جو کافر ہیں۔ سو بربادی ہے

لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ﴿٢٤﴾

ان لوگوں کے لیے جو کافر ہیں ذکر جلیں گے وہ آگ میں ﴿٢٤﴾

أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

کیا ہم کر سکتے ہیں ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے

الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ

نیک عمل ان لوگوں کی طرح جنہوں نے فساد مچایا زمین میں

أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ﴿٢٥﴾

یا ہم کر سکتے ہیں متقیوں کو فاجروں کی مانند؟ ﴿٢٥﴾

كِتَابٍ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ

یہ کتاب جسے نازل کیا ہے ہم نے تمہاری طرف

مُبَارَكٌ لَّيَدَيَّ بَرُؤًا

بڑی برکت والی ہے اور نازل کی ہے اس غرض سے کہ غور و فکر کریں

إِنِّيهِ وَلِيَتَذَكَّرَ

اس کی آیات پر اور نصیحت حاصل کریں (اُس سے)

أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴿٢٦﴾

عقل و شعور رکھنے والے ﴿٢٦﴾

وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ ۗ نِعْمَ الْعَبْدُ

اور عطا کیا ہم نے داؤد کو سلیمان (جیسا بیٹا)، بہت اچھا بندہ

إِنَّهُ آوَابٌ ﴿٢٧﴾

بلاشبہ وہ اپنے رب کی طرف کثرت سے رجوع کرنے والا تھا ﴿٢٧﴾

إِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ

ایہ واقعہ قابل ذکر ہے کہ جب پیش کیے گئے اس کے سامنے

بِالْعَشِيِّ الصُّفِيَّتِ الْجَبَّادِ ﴿٢٨﴾

شام کے وقت خوب سدھے ہوئے گھوڑے ﴿٢٨﴾

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ

تو اس نے کہا میں نے دوست رکھا ہے مال کی محبت کو

عَنْ ذِكْرِ رَبِّي ۗ حَتَّى

اپنے رب کی یاد کی وجہ سے، یہاں تک کہ جب

تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ﴿٢٩﴾

وہ (گھوڑے) نظروں سے اوجھل ہو گئے ﴿٢٩﴾

رُدُّوْهَا عَلَيَّ ۝  
تو اس نے حکم دیا، واپس لاؤ انہیں میرے پاس

فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْتَاقِ ۝  
پھر لگا ہاتھ پھیرنے ان کی پنڈلیوں پر اور گردنوں پر ۝

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ ۝  
اور بلاشبہ آزمائش میں ڈالا ہم نے سلیمانؑ کو بھی

وَالْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ۝  
اور ڈال دیا اس کی کرسی پر ایک جسد پھر اس نے رجوع کیا ۝

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي ۝  
(اس وقت) سلیمانؑ نے دعا کی: اے میرے مالک! مجھے معاف کرے

وَهَبْ لِي مَلَكًا لَا يُبَدِّلُ لِي أَحَدًا ۝  
اور عطا فرما تو مجھے ایسی حکومت جو نہ سزاوار ہو کسی کو

مِنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ۝  
میرے بعد۔ بلاشبہ تو ہی ہے سب سے زیادہ عطا فرمانے والا ۝

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيِّ تَجْرِي ۝  
چنانچہ ہم نے مسخر کر دیا اس کے لیے ہوا کو جو چلتی تھی

بِأَمْرٍ رُحَاءٌ حَيْثُ أَصَابَ ۝  
اس کے حکم سے نرمی کے ساتھ جہاں وہ پہنچنا چاہتا تھا ۝

وَالشَّيْطَانَ ۝  
اور (مسخر کر دیا ہم نے) سرکش جنوں کو

كُلَّ بَنَاءٍ وَغَوَاصٍ ۝  
جو نہایت ماہر معمار اور غوطہ خور تھے ۝

وَآخِرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۝  
اور کچھ دوسرے بھی جو جکڑے بہتے تھے بیڑیوں میں ۝

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ ۝  
(اور ہم نے کہا) یہ ہماری بخشش ہے سو اب تو جسے چاہے دے

أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝  
اور جس سے چاہے روک لے۔ کوئی حساب نہیں ۝

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا ۝  
اور بے شک اس کے لیے ہے ہمارے ہاں

لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَآبٍ ۝  
مقامِ تقرب اور بہترین انجام ۝

وَأَذْكُرُ عَبْدَنَا أَيُّوبَ ۝  
اور ذکر کرو ہمارے بندے ایوبؑ کا۔ جب پکارا اس نے

رَبِّهٖ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ ۝  
اپنے رب کو کہ بے شک ڈال دیا ہے مجھے شیطان نے

بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ ۝  
تکلیف میں اور عذاب میں ۝

أَزْكُضٍ بِرِجْلِكَ ۝

ہم نے اسے حکم دیا کہ ماروزمین پر اپنا پاؤں

هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ۝۳۲

یہ رہا غسل کرنے کا ٹھنڈا پانی، اور پینے کا ۳۲

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ

اور عطا کر دیے ہم نے اسے اس کے اہل و عیال

وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا

اور اتنے ہی مزید ان کے ساتھ اپنی رحمتِ خاص سے

وَذِكْرَىٰ لِأُولَى الْأَلْبَابِ ۝۳۳

تاکہ یاد رہانی ہو عقل و شعور رکھنے والوں کو ۳۳

وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْتًا فَاضْرِبْ بِهِ

اور ہم نے کہا، پکڑو اپنے ہاتھ میں تنکوں کا گٹھا اور مارو اس سے

وَلَا تَحْنَثْ ۚ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا

اور اپنی قسم نہ توڑو۔ بلاشبہ پایا ہم نے اُسے صبر کرنے والا،

نِعْمَ الْعَبْدُ ۚ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۝۳۴

بہترین بندہ اور یقیناً تھا وہ بہت زیادہ رجوع کرنے والا اپنے رب کی طرف، ۳۴

وَأَذْكُرْ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ ۖ وَأَسْحَقَ وَيَعْقُوبَ

اور ذکر کرو ہمارے بندوں ابراہیم، اسحاق اور یعقوب کا

أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ۝۳۵

جو تھے بڑی قوتِ عمل رکھنے والے اور صاحبِ بصیرت ۳۵

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ

یقیناً ہم نے انہیں برگزیدہ کیا تھا ایک خاص صفت کی بنا پر

ذِكْرَى الدَّارِ ۝۳۶

جو دارِ آخرت کی یاد تھی ۳۶

وَأَنَّهُمْ عِنْدَنَا لِمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ۝۳۷

اور بلاشبہ وہ ہمارے ہاں چنے ہوئے نیک بندوں میں ہیں ۳۷

وَأَذْكُرْ إِسْمَاعِيلَ ۖ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ ۖ

اور ذکر کرو اسماعیل کا اور یسع کا اور ذوالکفل کا

وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ ۝۳۸

اور یہ سب نیک بندوں میں سے تھے ۳۸

هَذَا ذِكْرُهُ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَّآبٍ ۝۳۹

یہ ایک ذکر تھا اور بے شک متقیوں کے لیے ہے بہترین ٹھکانا ۳۹

جَدَّتْ عَدْنٌ مُّفْتَحَةٌ

جنٹیں ہمیشہ رہنے والی، کھلے ہوئے ہوں گے

لَهُمُ الْأَبْوَابُ ۝۴۰

ان کے لیے ان کے دروازے ۴۰

وہ تکبیر لگائے بیٹھے ہوں گے ان جنتوں میں اور طلب کرے ہوں گے

مُتَكِبِينَ فِيهَا يَدْعُونَ

وہاں ڈھیروں لذیذ پھل اور شروبات ۵۱

فِيهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ۵۱

اور ان کے پاس ہوں گی شرمیلی اور ہم سن (خوریں) ۵۲

وَعِنْدَهُمْ قَصْرٌ مِّنَ الظَّرْفِ أَمْرَبٌ ۵۲

یہ ہے وہ جس کا وعدہ کیا گیا تھا تم سے کٹے گا حساب کے دن ۵۳

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ يَوْمَ الْحِسَابِ ۵۳

بے شک یہ ہے ہمارا رزق جو کبھی ختم نہ ہوگا ۵۴

إِنَّ هَذَا لِرِزْقِنَا مَالَهُ مِنْ نَفَادٍ ۵۴

یہ (تو بے نتیجوں کا انجام) اور بلاشبہ سرکشوں کے لیے ہے بدترین ٹھکانا ۵۵

هَذَا وَإِنَّ لِلطَّغْيِينَ أَشْرَمَ مَآبٍ ۵۵

یعنی جہنم، جھلسائے جائیں گے وہ اس میں

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا

پس یہ ہے بہت ہی بری قیام گاہ ۵۶

فَيْئَسَ الْإِبْهَادُ ۵۶

یہ ہے عذاب پس وہ چکھیں مزا اس کا

هَذَا ۲۱ فليذوقوه

بصورت کھولتے ہوئے پانی اور پیپ لمو کے ۵۷

حَمِيمٌ وَعَسَاقٌ ۵۷

اور اس کے علاوہ اسی قسم کے دوسرے عذاب ۵۸

وَأَخْرَجْنَا مِنْ شَجَلَةٍ أَرْوَابُهُ ۵۸

جب یہ جہنم میں ڈلے جائیں گے تو کہا جائے گا، یہ ایک شکر ہے

هَذَا فَوْجٌ

جو گھسا چلا آ رہا ہے تمہارے پاس، کوئی خوش آمدید نہیں ان کے لیے

مُقْتَنَحِمٌ مَّعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ ۲۲

بے شک یہ جھلسنے والے ہیں آگ میں ۵۹

إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ۵۹

(اور دوسرے) کہیں گے نہیں بلکہ تم ہی (جھلسائے جاؤ گے)

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ

کوئی خیر مقدم نہیں تمہارے لیے، یہ تم ہی ہو جو ہمارے آگے لائے ہو یہ انجام

لَا مَرْحَبًا بِكُمْ ۲۳ أَنْتُمْ قَدْ مَتَمَّوْهُ لَنَا ۲۳

سو بہت ہی بری ہے یہ جلنے قرار ۶۰

فَيْئَسَ الْقَرَارُ ۶۰

وہ کہیں گے ہمارے مالک! جو آگے لایا ہے ہمارے یہ مصیبت

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا

سو دے تو اسے عذاب دگنا جہنم کا ۶۱

فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ۶۱

وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا

اور وہ کہیں گے کیا بات ہے نہیں دیکھتے ہم ان لوگوں کو (یہاں)

كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ﴿٢٦﴾

کہ ہم سمجھتے تھے ان کو بے لوگوں میں سے؟ ﴿٢٦﴾

أَتَّخَذْنَاهُمْ سِخْرِيًّا

کیا بنا رکھا تھا ہم نے (یونہی) ان کا مذاق

أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ ﴿٢٧﴾

یا چوک گئی ہیں ان کو دیکھنے سے ہماری آنکھیں ﴿٢٧﴾

إِنَّ ذَٰلِكَ لَحَقُّ تَخَاصُمِ أَهْلِ النَّارِ ﴿٢٨﴾

بلاشبہ یہ سچ ہے، (اسی طرح کے) جھگڑے ہوں گے اہل دوزخ میں ﴿٢٨﴾

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ ۚ وَمَا مِنَ إِلَٰهِ

ان سے کہیے: میں تو بس خبردار کرنے والا ہوں، اور نہیں ہے کوئی معبود

إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٢٩﴾

سوائے اللہ کے جو یکتا ہے، سب پر غالب ہے ﴿٢٩﴾

رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا

مالک ہے آسمانوں کا، زمین کا اور ان سب چیزوں کا جو

بَيْنَهُمَا الْعَرْشُ الْغَفَّارُ ﴿٣٠﴾

ان کے درمیان ہیں۔ وہ ہے زبردست اور بہت درگزر کرنے والا ﴿٣٠﴾

قُلْ هُوَ نَبَوًا عَظِيمًا ﴿٣١﴾

ان سے کہو یہ ایک بڑی خبر ہے ﴿٣١﴾

أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ﴿٣٢﴾

جسے سن کر تم منہ موڑ رہے ہو ﴿٣٢﴾

مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَآئِكِ الْاَعْلٰی

نہیں تھی مجھے کچھ خبر عالم بالا کی

لَاذِ يَخْتَصِمُونَ ﴿٣٣﴾

جب (وہاں) یہ جھگڑ رہے ہوں گے ﴿٣٣﴾

إِن يُؤَلِّحِي إِلَىٰ إِلَّا أَنْتَآ

نہیں وحی کی جارہی ہیں (یہ باتیں) میری طرف مگر صرف اس لیے کہ

أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٣٤﴾

میں کھلا کھلا خبردار کرنے والا ہوں ﴿٣٤﴾

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰئِكَةِ اِنِّیْ خَالِقٌ

جب کہا تیرے رب نے فرشتوں سے کہ میں پیدا کرنے والا ہوں

بَشَرًا مِّنْ طِينٍ ﴿٣٥﴾

ایک بشر مٹی سے ﴿٣٥﴾

فَاِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيْهِ

پھر جب میں اسے مکمل کروں اور بھونک دوں اس میں

مِّنْ رُّوْحِیْ فَقَعُوْا لَهٗ سٰجِدِيْنَ ﴿٣٦﴾

اپنی روح تو گر جانا تم اس کے آگے سجدہ کرتے ہوئے ﴿٣٦﴾

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةَ

چنانچہ سجدے میں گر گئے فرشتے

كُلُّهُمْ اٰجْمَعُونَ ﴿٤٧﴾

سب کے سب اکٹھے ﴿٤٧﴾

اِلَّا اِبْلِيسَ

سوائے ابلیس کے

اِسْتَكْبَرَ وَكَانَ

اس نے اپنی بڑائی کا گھمنڈ کیا اور ہو گیا

مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٤٨﴾

کافروں میں سے ﴿٤٨﴾

قَالَ يَا اِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ

فرمایا: اے ابلیس! کس چیز نے روکا تجھے

اَنْ تَسْجُدَ لِمَا

سجدہ کرنے سے اس کو جسے

خَلَقْتُ بِيَدَيَّ ط

پیدا کیا ہے میں نے اپنے ہاتھوں سے

اَسْتَكْبَرْتَ

کیا تو گھمنڈ کر رہا ہے

اَمْ كُنْتَ مِنَ الْعٰلِيْنَ ﴿٤٩﴾

یا تو کوئی برتر ہستی ہے؟ ﴿٤٩﴾

قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ط

اس نے کہا میں بہتر ہوں اس سے

خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ

پیدا کیا ہے تو نے مجھے آگ سے

وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِيْنٍ ﴿٥٠﴾

اور پیدا کیا ہے اسے مٹی سے ﴿٥٠﴾

قَالَ فَاخْرِجْ مِنْهَا

فرمایا: اچھا تو نکل جا یہاں سے

وَ اِنَّكَ رَجِيْمٌ ﴿٥١﴾

بلاشبہ تو ہے ہی مردود ﴿٥١﴾

وَ اِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِيْ

اور یقیناً تجھ پر ہے میری لعنت

اِلَى يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٥٢﴾

روزِ جزا تک ﴿٥٢﴾

قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْ

وہ بولا اے میرے رب! اچھا تو، مہلت دے تو مجھے

اِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ ﴿٥٣﴾

اس دن تک کے لیے جب سب دوبارہ اٹھائے جائیں گے ﴿٥٣﴾

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٨٥﴾

ارشاد دہوا! اچھا تو تجھے مہلت ہے ﴿٨٥﴾

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ

اس دن تک جس کا وقت

الْمَعْلُومِ ﴿٨٦﴾

مقرر ہے ﴿٨٦﴾

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ

اس نے کہا سو قسم ہے تیری عزت کی

لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٧﴾

میں بہکا کر رہوں گا ان سب کو ﴿٨٧﴾

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ

سوائے تیرے ان بندوں کے

الْمُخْلِصِينَ ﴿٨٨﴾

جنہیں تو نے اپنے لیے خاص کر لیا ہے ﴿٨٨﴾

قَالَ فَالْحَقُّ

ارشاد دہوا: تو حق یہ ہے

وَالْحَقُّ أَقُولُ ﴿٨٩﴾

اور میں حق ہی کہتا ہوں ﴿٨٩﴾

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ

گرمیں ضرور بھروں گا جہنم

مِنْكَ وَمِمَّنْ

تجھ سے اور ان سے جو

تَبَعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٠﴾

پیروی کریں تیری ان میں سے — سب سے ﴿٩٠﴾

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ

(اے نبی!) ان سے کہہ دیجیے نہیں مانگتا میں تم سے

عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا

اس خدمت پر کوئی اجر اور نہیں

أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ﴿٩١﴾

ہوں میں بناوٹ کرنے والوں میں سے ﴿٩١﴾

إِنَّهُ هُوَ إِلَّا

نہیں ہے یہ قرآن مگر

ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٩٢﴾

ایک نصیحت تمام جہان والوں کے لیے ﴿٩٢﴾

وَلِتَعْلَمُنَّ

اور یقیناً معلوم ہو جائے گی تمہیں

نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ ﴿٩٣﴾

قرآن کی دی ہوئی خبر کی حقیقت کچھ مدت کے بعد ﴿٩٣﴾